

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARENAS-soft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6541\_sd

Lehekülg 1 / 7-st

**1. JAGU. Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine****1.1. Tootetähis**

ARENAS-soft

**1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata****Aine/segu kasutusala**

Puhastav ja hooldav toode professionaalseks kasutamiseks

**1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**

Firma nimi: JOHANNES KIEHL KG  
Tänav: Robert-Bosch-Str. 9  
Koht: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Faks: +49 8134 6466  
E-kiri: info@kiehl-group.com  
Kontaktisik: Labori osakond  
Internet: www.kiehl-group.com  
Teavet annab: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvyrad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

**1.4. Hädaabitelefoni number:** +372 794 3500**2. JAGU. Ohtude identifitseerimine****2.1. Aine või segu klassifitseerimine**

Ei ole kohustuslik.

**2.2. Mürgistuselemendid****Lisanõuanne**

Segu on klassifitseeritud ohutuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 tähenduses [CLP].

**2.3. Muud ohud**

Ei ole teada.

**3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta****3.2. Segud****Kemikaali iseloomustus**

vastavalt 648/2004/EÜ: katioonsed pindaktiivsed ained 5-15%, antistaatiline aine, värvained, lõhnaained (Hexyl Cinnamal, Benzyl Salicylate, Citronellol, Linalool)

**Ohtlikud koostisosad**

mitte ükski (vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006 (REACH))

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-soft

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6541\_sd

Lehekülg 2 / 7-st

## 4. JAGU. Esmaabimeetmed

### 4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

#### Üldine teave

Spetsiaalset esmaabi nõudvaid ohte ei ole.

#### Sissehingamisel

ei ole sissehingamisel ohtlik

#### Kokkupuutel nahaga

Pesta rohke veega.

#### Silma sattumisel

Ka laugude aluseid loputada rohke veega.

#### Allaneelamisel

Suu loputada veega, hiljem juua rohkesti vett. Võimaluse korral vältida oksendamist.

Vajadusel konsulteerida arstiga.

### 4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Näita neid ohutusnõudeid arstile.

## 5. JAGU. Tulekustutusmeetmed

### 5.1. Tulekustutusvahendid

#### Sobivad kustutusvahendid

Mistahes kustutusvahendid ja meetmed on aktsepteeritud.

### 5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 5.3. Nõuanded tuletõrjajatele

Tulekustutuseks kasutada meetodeid, mis ei mõjuks kahjulikult kohalikule elanikkonnale ja ümbritsevale loodusele. Toode ise ei põle.

## 6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

#### Üldised märkused

Ei ole kohustuslik

#### Tavapersonal

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

#### Päästetöötajad

Puudub vajadus eriliste meetmete rakendamiseks.

### 6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte valada pinnavette.

### 6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

#### Tõkestamiseks

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

#### Puhastamiseks

Pühkida kokku absorbeeruva materjaliga (näit. riie, vilt).

Saastunud esemed ja pörand tuleb keskkonnakaitse eeskirju järgides põhjalikult puhastada.

#### Muu teave

Maha loksunud ainet ei tohi panna tagasi originaalpakendisse.

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-soft

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6541\_sd

Lehekülg 3 / 7-st

#### 6.4. Viited muudele jagudele

Kaitsemeetmed on 7. Ja 8. Osas.

### 7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine

#### 7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

##### Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Erilisi nõudeid ei ole.

##### Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Ei ole esitatud süttimisvastaseid nõudeid.

##### Üldised tööhügieeninõuded

Üldine tööhügieen. Erilisi kaitsevahendeid pole nõutud.

#### 7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

##### Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Säilitada toatemperatuuril originaalpakendis. Hoida kõrvalistele isikutele kättesaamatus kohas.

##### Teave säilitustingimuste kohta

Anumat hoida tihedalt suletult.

Pakendist välja võetud kasutamata materjali ei tohi kunagi enam pakendisse tagasi panna.

#### 7.3. Eriksutus

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

### 8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

#### 8.1. Kontrolliparameetrid

##### Lisateave piirnormide kohta

Seni ei ole siseriiklike piirväärtusi kindlaks määratud.

#### 8.2. Kokkupuute ohjamine

##### Asjakohane tehniline kontroll

Ei ole kohustuslik.

##### Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

##### Naha kaitse

Ei ole kohustuslik

##### Hingamisteede kaitse

Ei ole kohustuslik

##### Kokkupuudete ohjamine keskkonnas

Käsitleda vastavalt tööhügieeni ja -ohutuse heale praktikale.

### 9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused

#### 9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:

vedel

Värvus:

heleroheline

Lõhn:

meeldiv

#### Testimisnorm

Sulamis-/külmumispunkt:

&lt;0 °C

Keemispunkt, keemise algpunkt ja

&gt;98 °C

keemivahemik:

Süttivus

tahke/vedel:

mitte kasutatav

gaasiline:

mitte kasutatav

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARENAS-soft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6541\_sd

Lehekülg 4 / 7-st

Alumine plahvatuspiir:	mitte kasutatav
Ülemine plahvatuspiir:	mitte kasutatav
Leekpunkt:	määratlemata
Isesüttimistemperatuur:	määratlemata
Lagunemistemperatuur:	määratlemata
pH-väärtus (20 °Cjuures):	ligikaudu 3,0 K-QP1012C
Kinemaatiline viskoossus:	määratlemata
Lahustuvus vees: (20 °Cjuures)	täielikult segunev
Lahustuvus teistes lahustites määratlemata	
N-oktaanool/vesi jaotustegur:	määratlemata
Aururõhk:	määratlemata
Tihedus (20 °Cjuures):	1,00 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Auru suhteline tihedus:	määratlemata

**9.2. Muu teave****Teave füüsikaliste ohtude klasside kohta**

Plahvatavus

Ei plahvatus

Isesüttimistemperatuur

tahke:

gaasiline:

Oksüdeerivus

Mitte asjassepuutuv

**Muud ohutusnäitajad**

Suhteline aurumiskiirus:

Tahke aine sisaldus:

Sublimatsioonitemperatuur:

Pehmenemispunkt:

Hangumistemperatuur:

Dünaamiline viskoossus:

Väljavooluaeg:

mitte kasutatav

mitte kasutatav

määratlemata

määratlemata

mitte kasutatav

mitte kasutatav

mitte kasutatav

määratlemata

määratlemata

**10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime****10.1. Reaktsioonivõime**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.2. Keemiline stabiilsus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.4. Tingimused, mida tuleb vältida**

Mitte lasta toimida temperatuuril üle 35 °C.

Kaitsta külmumise eest.

**10.5. Kokkusobimatud materjalid**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**10.6. Ohtlikud lagusaadused**

Säilitamisel ja kasutamisel ei lagune, kui kasutatakse vastavalt juhendile.

**Lisainformatsioon**

Ära sega kokku teiste ainete või kemikaalidega.

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARENAS-soft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6541\_sd

Lehekülg 5 / 7-st

**11. JAGU. Teave toksilisuse kohta****11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008****Akuutne toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Ärritavus ja söövitavus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Sensibiliseeriv toime**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**Hingamiskahjustus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**11.2. Teave muude ohtude kohta****Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**Lisateave**

Harilikul kasutamisel ei ole tekkinud tervisekahjustusi.

**12. JAGU. Ökoloogiline teave****12.1. Toksilisus**

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

**12.2. Püsivus ja lagunduvus**

Toote pindaktiivsed ained vastavad kõikidele nõuetele määruse 648/2004/EC kohaselt.

**12.3. Bioakumulatsioon**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**12.4. Liikuvus pinnases**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**

Segus olevad ained ei vasta PBT/vPvB-kriteeriumidele vastavalt REACH-määruse XIII-lisale.

**12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused**

See toode ei sisalda ainet, millel on mitte-sihtmärkorganismide sisesekretsioonisüsteemi häireid põhjustavad omadused, kuna mitte ükski koostisosa ei vasta sellele kriteeriumile.

**12.7. Muu kahjulik mõju**

Nimetatud teave ei ole kättesaadav.

**13. JAGU. Jäätmekäitlus****13.1. Jäätmetöötlusmeetodid****Jäätmete arvestus**

Jääke mitte lasta kanalisatsiooni.

**Jäätmekood: toode**

**Ohutuskaart**

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

**ARENAS-soft**

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6541\_sd

Lehekülj 6 / 7-st

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKKNUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

**Jäätmekood: tootejäädid**

070699 ORGAANILISTES KEEMIAPROTSESSIDES TEKKNUD JÄÄTMED; Rasvade, määrete, seepide, puhastus-, desinfitseerimis- ja kosmeetikavahendite valmistamisel, kokkusegamisel, jaotamisel ja kasutamisel tekkinud jäätmed; Nimistus mujal nimetamata jäätmed

**Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid**

Puhasta anum veega. Tagastage puhtad kanistrid ja pudelid ettevõttesse pakendi taaskäitluseks. Loputatud pakkematerjali võib hävitada kohalikus jäätmekäitluses.

**14. JAGU. Veonõuded****Maismaaveod (ADR/RID)**

**14.1. ÜRO number või ID number:** mitte kasutatav

**14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:** mitte kasutatav

**14.3. Transpordi ohuklass(id):** mitte kasutatav

**14.4. Pakendirühm:** mitte kasutatav

**14.5. Keskkonnaohud**

KESKKONNAOHTLIK: Ei

**14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele**

Ei ole kohustuslik

**14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega**

mitte kasutatav

**Lisateave**

Vastavalt transporti reguleerivatele reeglitele ei klassifitseerita ohtliku ainena.

**15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid****15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid****EL reguleerivad õigusaktid****Lisateave kohta**

Toodet ei ole vaja märgistada vastavalt EL direktiividele või riigis kehtivatele seadustele.

**Riiklikud õigusaktid**

Vee ohuklass (Saksamaa): 2 - vett ohustav

**15.2. Kemikaaliohutuse hindamine**

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

**16. JAGU. Muu teave****Muudatused**

Need andmed sisaldavad muudatusi võrreldes eelmiste versioonidega osas(osades): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

**Lühendid ja akronüümid**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

## Ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

### ARENAS-soft

Läbi vaadanud: 12.12.2022

Materjali number: j6541\_sd

Lehekülg 7 / 7-st

LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging  
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
UN: United Nations  
DNEL: Derived No Effect Level  
DMEL: Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
ATE: Acute toxicity estimate  
LL50: Lethal loading, 50%  
EL50: Effect loading, 50%  
EC50: Effective Concentration 50%  
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
BCF: Bio-concentration factor  
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways  
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
EmS: Emergency Schedules  
MFAG: Medical First Aid Guide  
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
IBC: Intermediate Bulk Container  
SVHC: Substance of Very High Concern

Lühendid ja akronüümid leiate tabelist <http://abbrev.esdscom.eu>

*(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)*